



바키도: 무적의 검사 편

시즌 1 · 19화 — 베어지지 않는 것

377문장 · 러닝타임 23:50 · 2026.8.3 생성

웨도잉 이렇게 해보세요 — ① 한 문장을 듣고 ② 일시정지 후 소리 내어 따라 말하고 ③ 자연스럽게 되면 왼쪽 칸에 체크. 확장에서는 **S**(다시 듣기) · **A**(이전) · **D**(다음) · **Z/X**(배속)로 문장을 오가며 연습할 수 있어요.

☐

001
00:11

☐

002
01:37

☐

003
01:43

おおつかへいべえ かたな じめん お
(大塚平兵衛) 刀を地面に置きな

(오오츠키 하이베) 칼을 땅에 놓으시오.

☐

004
01:50

みやもとむさし な き
(宮本武蔵) 名を聞いていなかったな

(미야모토 무사시) 이름을 듣지 못했었군.

☐

005
01:54

な し
名を知りたがるのはあれかい?

이름을 알고 싶어 하는 건가?

☐

006
01:58

ぎ はら
ぶった斬ろうって腹かい?

베어버리려는 생각인가?

☐

007
02:02

こと こと もう
異な事を申す

이상한 말씀을 하시는군.

☐

008
02:05

む あ あいて たんとう む
向き合う相手に短筒を向けている

마주 보는 상대방에게 권총을 겨누고 있군.

☐

009
02:08

き あ まえ
斬られるくらいは当たり前だろう

베이는 건 당연한 거겠지.



010
02:13

みやもとむさし
あの宮本武蔵が

저 미야모토 무사시가



011
02:15

おおつか つるぎ ぬ
この大塚に剣を抜こうとしている

이 오오츠키에게 검을 뽑으려 하다니.



012
02:19

こうえい
光栄だね

영광이군.



013
02:22

とととっ！

자, 자, 잠깐!



014
02:23

で
出ちゃいけねえよ

나오면 안 돼.



015
02:26

いっぽ つ う
一歩でも詰めたら撃たなきゃならねえ

한 발이라도 다가오면 쏘지 않으면 안 돼.



016
02:30

かたな じめん お
刀を地面に置くか

칼을 땅에 놓을 것인가,



017
02:32

ぬ う
抜いて撃たれるか

뽑고 베일 것인가,



018
02:34

どっちにするね

어느 쪽으로 하겠나?



019
02:36

ぬ き て
抜いて斬るという手もある

뽑아서 베는 방법도 있지.



020
02:42

(大塚) フッフ…

(오오츠키) 후후후…

☐ 021
02:44 ^{さいしょ} ^ぬ ^{おれ}
最初に抜かれるのは俺
가장 먼저 뽑히는 건 나일 거야.

☐ 022
02:46 ^{よかん}
その予感があった
그런 예감은 있었어.

☐ 023
02:49 ^ぬ ^み ^う
抜くぞ 見えたら撃て
뽑는다. 보이면 쏘라.

☐ 024
02:52 ^ひ ^ふ ^み
一の二三
하나, 둘, 셋!

☐ 025
02:56 ^き
(大塚) ああっ 消え…
(오오츠카) 아아, 사라져…

☐ 026
02:58
(発砲音) (斬る音)
(총성) (베는 소리)

☐ 027
03:10
い〜や〜
아니야~

☐ 028
03:13
さす…
쓰…

☐ 029
03:15 ^ち ^と ^ち ^{おと}
(血が飛び散る音)
(피가 흩뿌려지는 소리)

☐ 030
03:20 ^は ^{こす} ^{おと}
(刃の擦れる音)
(칼날이 스치는 소리)

☐ 031
03:23 ^{のうとうおん}
(納刀音)
(칼집 넣는 소리)

☐ 032
03:34 いわまたつふみ こうふく き したが き
(岩間達文) 降伏する気も 従う気もない

(이와마 타츠후미) 항복할 생각도, 따를 생각도 없소.

☐ 033
03:37 み ま
ならば こいつを お見舞いしてみようか

그렇다면 이걸 한번 먹여볼까

☐ 034
03:41 みやもと
宮本さん

미야모토 씨

☐ 035
03:44 あっしゅく だ ま
圧縮ゴム弾

압축 고무탄

☐ 036
03:46 い わ
フンッ…と言っても分かんねえか

흥… 이라고 해도 모를까

☐ 037
03:49 よう いし かた たま だい
まあ 要するに 石みてえに硬い玉が大リーグのピッチャー…

뭐, 요컨대 돌처럼 딱딱한 공이 메이저리그 투수…

☐ 038
03:55 わ
つっても これも分からんか

라고 해도 이것도 모르려나

☐ 039
04:04 ぬ きまんまん
抜く気満々だ

빨 생각 만만이야

☐ 040
04:06 じゅうしょう お
重傷 負うくらいはしゃあねえか

중상을 입는 정도는 어쩔 수 없나

☐ 041
04:09 いわま う れんぞく はっしやおん
(岩間) 撃て〜! (連続する発射音)

(이와마) 싸~! (연속 발사음)

☐ 042
04:13 むさし
(武蔵) ふむ…

(무사시) 흠…

- ☐ 043
04:21
- きどうたいいん き
(機動隊員 1) 切った！

(기동대원 1) 베었어!
-
- ☐ 044
04:22
- あっしゆく き
圧縮ゴムを切ったぞ！

압축 고무를 베었다!
-
- ☐ 045
04:26
- いわま こ ひとたち
(岩間) 3個を一太刀で…

(이와마) 세 개를 한 칼에…
-
- ☐ 046
04:27
- ばん ば もの
んん… 化け物め

으음… 괴물 같으니
-
- ☐ 047
04:36
- や はや
矢のほうが速い

화살이 더 빠르다
-
- ☐ 048
04:39
- いざ
자
-
- ☐ 049
04:41
- ぐぬぬ…
끄으으…
-
- ☐ 050
04:44
- フッ
훗
-
- ☐ 051
04:46
- わ
分かれい！

물러나라!
-
- ☐ 052
04:51
- むさし
(武蔵) んん…

(무사시) 으음…
-
- ☐ 053
04:53
- いわま けんごう
(岩間) 剣豪 なんぼのもの

(이와마) 검호 따위가 뭐라고
-

☐ 054
04:55 ^き切っても ^き切っても ^き切れぬものを^{ようい}用意した
아무리 베어도 베이지 않는 것을 준비했다

☐ 055
05:01 **ハア ハア ハア…**
하아 하아 하아…

☐ 056
05:05 ^{いま}**今！**
지금!

☐ 057
05:12 **くっ…**
콧…

☐ 058
05:21 ^{いわま}**(岩間たち) おお…**
(이와마 일행) 오오…

☐ 059
05:30 ^{むさし}**(武蔵) むんっ**
(무사시) 흠

☐ 060
05:34 ^{きどうたいいん}**(機動隊員たちの** ^{さけ} ^{ごえ}**叫び声)**
(기동대원들의 비명)

☐ 061
05:41 **(機動隊員 1) ^{いわま}岩間さん ^き切った！**
(기동대원 1) 이와마 씨, 베었어!

☐ 062
05:44 ^{みず} ^き**水 切ってますよ あいつ！**
물을 베고 있다고, 저 녀석!

☐ 063
05:53 ^{おどろ} ^{こえ}**(驚きの声)**
(놀라는 소리)

☐ 064
05:56 ^{むさし}**(武蔵) どうした？** ^{とら}**捕らえんのか？**
(무사시) 왜 그래? 못 잡는 거야?



065
06:00

なるほど

그렇구나.



066
06:02

バレたのか ^{おれ}俺が

들킨 건가, 내가



067
06:05

(岩間たち) あ？

(이와마 일행) 아?



068
06:07

^{きさま}貴様らが^{さかだ}逆立ちしても^か勝てぬ^{おれ}俺の^{つよ}強さがバレたのか？

너희들이 거꾸로 서도 이길 수 없는 내 강함이 들킨 건가?



069
06:14

^{こうそく}高速で^{はっしゃ}発射される^{みず}水を^{りょうだん}両断した

고속으로 발사되는 물을 양단했다



070
06:18

その^{けん}剣の^さ冴えは^{みごと}見事のひと^{ひとこと}言に^つ尽きる

그 검의 날카로움은 '홀륭하다'는 말 한마디로 다 할 수 있지



071
06:22

…が^{ほんもの}本物の^{せんとう}戦闘となれば^{はなし}話は^{べつ}別だ

…하지만 진짜 전투가 된다면 이야기는 달라진다



072
06:26

われわれ^み我々が^つ身に^{ぶぐぐ}着けるこの^{ぶぐぐ}武具

우리들이 착용하는 이 무구



073
06:28

^{たいきゅうせい}耐久性^{かる}軽さ

내구성, 가벼움



074
06:30

そのどれを^{くら}比べてもその^{ゆうしゅうせい}優秀性は

그 어느 것을 비교해도 그 우수성은



075
06:33

^{せんごくじ}戦国時のそれとは^{ひかく}比較にもならない

전국 시대의 그것과는 비교도 되지 않아

- ☐ 076
06:36
- さらにはこの数だ^{かず}
더욱이 이 숫자다
-
- ☐ 077
06:38
- 数十人を相手取ったといわれる—^{すうじゅうにん あいてと}
수십 명을 상대했다고 전해지는데—
-
- ☐ 078
06:41
- あなたの武勇伝は今に伝わる^{ぶゆうでん いま つた}
당신의 무용담은 지금도 전해져 내려오지
-
- ☐ 079
06:44
- だがしかし
하지만
-
- ☐ 080
06:46
- 悪いがそれは神話の類いだ^{わる しんわ たぐ}
미안하지만 그건 신화 같은 이야기야
-
- ☐ 081
06:48
- この圧倒的現実 どうするね^{あつとうてきげんじつ}
이 압도적인 현실을 어떻게 할 건가?
-
- ☐ 082
06:54
- (武蔵) フッ^{むさし}
(무사시) 훗
-
- ☐ 083
06:56
- フッフ…
후후후…
-
- ☐ 084
06:59
- 動かんな^{うご}
움직이지 않는군
-
- ☐ 085
07:01
- 誰一人として動かんな^{だれひとり うご}
단 한 명도 움직이지 않는군
-
- ☐ 086
07:04
- これほどの多勢を 恃みながら 1人として動けぬ^{たぜい たのひとり うご}
이렇게 많은 수를 믿으면서도 한 명도 움직이지 못하다니
-

- ☐
- 087
07:09
- よゆう
余裕か

여유인가?
-
- ☐
- 088
07:10
- ゆうしゅう ぶく
はたまた優秀な武具なしでは

아니면 훌륭한 무구 없이는
-
- ☐
- 089
07:12
- むさし まえ た お め
武蔵の前に立てぬ負い目か

무사시 앞에 설 수 없는 죄책감인가?
-
- ☐
- 090
07:16
- あるいは

아니면
-
- ☐
- 091
07:18
- ぶく かず たの
武具をまとおうが数を恃もうが

무구를 갖추든 수를 믿든
-
- ☐
- 092
07:21
- あいて
この相手にはかなわぬと

이 상대에게는 당해낼 수 없다고
-
- ☐
- 093
07:23
- じゃくしゃ かん
弱者ゆえの勘か

약자이기에 느끼는 직감인가?
-
- ☐
- 094
07:26
- さて…

자…
-
- ☐
- 095
07:28
- どっちだ！

어느 쪽이지!
-
- ☐
- 096
07:30
- きどうたいいん おび こえ
(機動隊員たちの怯える声)

(기동대원들의 겁먹은 목소리)
-
- ☐
- 097
07:32
- いわま
(岩間) フンッ

(이와마) 흥
-

☐	098 07:37	あいにく… 안타깝게도…
☐	099 07:39	こっちだ 이쪽이야.
☐	100 07:45	ほうでん おと (放電する音) (방전하는 소리)
☐	101 07:58	(ナレーション) テーザー銃 (나레이션) 테이저 건
☐	102 07:59	いっしゅ ひちしせいぶき スタンガンの一種で 非致死性武器 스턴건의 일종으로 비살상 무기
☐	103 08:03	くうきあつ 空気圧により 공기압에 의해
☐	104 08:06	6.3メートルのケーブルを射出 6.3미터의 케이블을 사출
☐	105 08:10	あつ いふく つ やぶ 厚さ5センチまでの衣服を突き破り 두께 5센티까지의 옷을 꿰뚫고
☐	106 08:13	まん でんあつ なが 5万ボルトの電圧が流れる 5만 볼트의 전압이 흐른다
☐	107 08:16	トリガーにより電流は続き 트리거에 의해 전류는 계속되어
☐	108 08:19	てき せい 敵を制する 적을 제압한다

- ☐ 109
08:21
- つづ　ほうでん　おと
(続く放電する音)

(이어지는 방전음)
- ☐ 110
08:22
- たび　けいし　いわまたつふみ　ようい　じ　ゆ　う
(ナレーション) この度 警視 岩間達文が用意したテーザー銃は

(나레이션) 이번에 경시 이와마 타츠후미가 준비한 테이저 총은
- ☐ 111
08:27
- とくべつしょう
特別仕様だった

특별 사양이었다
- ☐ 112
08:29
- あいて　だれ　けんごう　みやもとむさし
相手は誰あろう剣豪 宮本武蔵

상대는 다름 아닌 검호 미야모토 무사시
- ☐ 113
08:34
- 6.3メートルのケーブルを 10メートルへと延ばし

6.3미터의 케이블을 10미터로 늘리고
- ☐ 114
08:38
- つうじょう　ま　ん　でんあつ
通 常 5万ボルトの電圧を

통상 5만 볼트의 전압을
- ☐ 115
08:40
- ばい　ま　ん　かいぞう
10倍の50万ボルトへと改造した

10배인 50만 볼트로 개조했다
- ☐ 116
08:44
- ひ　ち　し　せ　い
もはや 非致死性… ではない

이제 비살상… 이 아니다
- ☐ 117
08:49
- (機動隊員 1) うわ…

(기동대원 1) 우와…
- ☐ 118
08:50
- ほね　す
(機動隊員 2) 骨 透けてんじゃん

(기동대원 2) 뼈가 비치잖아
- ☐ 119
08:52
- きどうたいん　なん
(機動隊員 3) 何ボルトだ？

(기동대원 3) 몇 볼트야?

- ☐
- 120
08:58
- たお おと

(倒れた音)

(쓰러지는 소리)
-
- ☐
- 121
09:00
- きどうたいいん

(機動隊員たち) うおおっ！

(기동대원들) 우오옷!
-
- ☐
- 122
09:05
- いわま

(岩間) フフッ

(이와마) 후훗
-
- ☐
- 123
09:11
- えっ！

엿!
-
- ☐
- 124
09:13
- ちょっ…

잠깐…
-
- ☐
- 125
09:14
- へへッ

헤헷
-
- ☐
- 126
09:16
- たいちょう お

隊長 終わってますって

대장 끝났습니다요
-
- ☐
- 127
09:18
- し いわま

死んじゃいます 岩間さん

죽어버려요, 이와마 씨.
-
- ☐
- 128
09:20
- じょうき おと

(蒸気の音)

(증기 소리)
-
- ☐
- 129
09:23
- (機動隊員 1) イッちゃってるよ これ…

(기동대원 1) 맛이 갔어, 이거…
-
- ☐
- 130
09:26
- こ くさ

焦げ臭い

탄 냄새가 나
-



131
09:28

デカいっすね

커요.



132
09:29

(機動隊員 2) ガタイいいな

(기동대원 2) 체격 좋네.



133
09:30

(機動隊員 3) すげえな 顔^{かお}

(기동대원 3) 대단하네, 얼굴.



134
09:32

(機動隊員 4) 脈^{みやく} 診^みろ 脈^{みやく}! 救^{きゅう} 急^{きゅう} 班^{はん}!

(기동대원 4) 맥 봐, 맥! 구급반!



135
09:35

(武蔵) 岩間^{いわま}と申^{もう}すか

(무사시) 이와마라고 하는가.



136
09:37

(機動隊員たち) えっ?

(기동대원들) 네?



137
09:38

(戸惑^{とまど}う声^{こえ})

(당황하는 목소리)



138
09:41

おぼ
覚えた

외웠어



139
09:43

(震える息)

(떨리는 숨소리)



140
09:51

どく いわま
毒^{どく}か 岩間^{いわま}

독인가, 이와마.



141
09:53

これほどのは初^{はじ}めてだ

이 정도는 처음이야.

- ☐ 142
09:55 (震える息)
(떨리는 숨소리)
- ☐ 143
09:58 (武蔵) 矢が触れるや 突如のしびれ
(무사시) 화살이 닿자마자 갑작스러운 마비.
- ☐ 144
10:01 突如の回復
갑작스러운 회복.
- ☐ 145
10:05 岩間
이와마.
- ☐ 146
10:07 妖術 捨ておけぬ
요술, 그냥 둘 수 없군.
- ☐ 147
10:10 (斬る音) (武蔵) むんっ!
(베는 소리) (무사시) 흠!
- ☐ 148
10:28 (ナレーション) 近づけない
(나레이션) 다가갈 수 없어.
- ☐ 149
10:30 警視庁が誇る機動隊
경시청이 자랑하는 기동대.
- ☐ 150
10:33 その精鋭が 誰一人として近づけない
그 정예가 단 한 명도 다가갈 수 없어.
- ☐ 151
10:37 “鬼”で鳴るリーダー 岩間が 眼前にて斬殺さる
'귀신'으로 불리는 리더, 이와마가 눈앞에서 참살당하다.
- ☐ 152
10:42 あまつさえ 斬首
게다가 참수라니

☐ 153
10:45
あまつさえ ^{かがいしゃ けんごう みやもとむさし}加害者は剣豪 宮本武蔵
게다가 가해자는 검호 미야모토 무사시

☐ 154
10:48
…としか ^{おも おとこ}思えぬ男
…그렇게밖에 생각되지 않는 남자

☐ 155
10:51
あまりの ^{できごと}出来事
너무나도 황당한 사건

☐ 156
10:53
あまりのファンタジー
너무나도 판타지 같아

☐ 157
10:56
^{ちか}近づけたものではない
비교조차 할 수 없어

☐ 158
10:59
おっ…
어…

☐ 159
11:01
おお～
오오～

☐ 160
11:06
^{つき}いい月だ
달이 참 밝네

☐ 161
11:08
-（機動隊員3）え？ -（機動隊員1）^{つき}月？
- (기동대원 3) 네? - (기동대원 1) 달이요?

☐ 162
11:11
ええっ？
네?

☐ 163
11:13
このタイミングで“お月見”^{つきみ}って…
이런 타이밍에 '달맞이'라니…

- ☐ 164
11:17
- こう ^{つき}月が^さ冴えわたると…
이렇게 달이 밝으면…
-
- ☐ 165
11:21
- フフフフッ…
후후후후…
-
- ☐ 166
11:22
- (どよめき)
(웅성거림)
-
- ☐ 167
11:26
- ^き斬りたくもなるわ
베고 싶어지기도 하지
-
- ☐ 168
11:28
- (機動隊員たちの ^{おび}怯える^{こえ}声)
(기동대원들의 겁먹은 목소리)
-
- ☐ 169
11:29
- ^{かしら}頭^{うしな}を^{ぐんぜい}失った軍勢
머리를 잃은 군세
-
- ☐ 170
11:33
- ^{ぐん}もはや軍^よとは呼べぬ
이제 군대라고 부를 수도 없어
-
- ☐ 171
11:35
- ^{とうそつ}統率^との^に取れぬ^ん100人^{かず}に^{ちから}数^{ちから}の力はない
통솔되지 않는 100명에게는 수적 우위는 없어
-
- ☐ 172
11:41
- (機動隊員5) ああっ
(기동대원 5) 아앗
-
- ☐ 173
11:42
- ^{ひとり}“1人”が100あるだけ
'한 명'이 100명 있는 것뿐이야
-
- ☐ 174
11:57
- こ… これ…
아… 이거…
-

- ☐ 175
12:00
- せんばい
先輩 これ！
선배님, 이거요!
-
- ☐ 176
12:02
- たて
盾がこれ！
방패가 이거예요!
-
- ☐ 177
12:06
- これ
이거.
-
- ☐ 178
12:06
- あ…
아…
-
- ☐ 179
12:10
- ほとけ はや
これ 仏さんを早く
이거, 부처님을 빨리
-
- ☐ 180
12:13
- (機動隊員 1) あ…
(진압대원 1) 아…
-
- ☐ 181
12:14
- (機動隊員たちが移動する音)
(진압대원들이 이동하는 소리)
-
- ☐ 182
12:20
- (武蔵) ふむ
(무사시) 흠
-
- ☐ 183
12:22
- (強くたたく音)
(강하게 두드리는 소리)
-
- ☐ 184
12:24
- わ
分かれい！
비켜라!
-
- ☐ 185
12:26
- (機動隊員たちの戸惑う声)
(진압대원들의 당황하는 목소리)
-
- ☐ 186
12:38
- (トランプ) オーガ？ 知らん
(트럼프) 오거? 몰라
-

- ☐
- 187
12:41

なにや
コードネームか？ 何屋だ？

코드네임인가? 무슨 일을 하는 놈이지?
-
- ☐
- 188
12:44

ふかしんせんげん
不可侵宣言？

불가침 선언?
-
- ☐
- 189
12:46

だれ だれ
誰が誰にだ？

누가 누구에게 말이야?
-
- ☐
- 190
12:48

このひ
(ナレーション) この日 ホワイトハウスは

(내레이션) 이날 백악관은
-
- ☐
- 191
12:50

いっさい ほうどうかんけい
一切の報道関係をシャットアウト

일체의 보도 관계자를 차단했다
-
- ☐
- 192
12:53

げんしよくだいとうりょう
現職大統領から

현직 대통령으로부터
-
- ☐
- 193
12:55

じきだいとうりょう つた さいこうきみつ
次期大統領へと じかに伝えられる 最高機密

차기 대통령에게 직접 전해지는 최고 기밀
-
- ☐
- 194
13:01

(荒い息)

(거친 숨소리)
-
- ☐
- 195
13:06

わけ わ
(トランプ) 訳が分からん！

(트럼프) 무슨 말인지 모르겠어!
-
- ☐
- 196
13:10

んん…

음음...
-
- ☐
- 197
13:12

いちど き
もう一度聞く

한 번 더 묻겠다.
-

☐ 198
13:14 (オズマ) 何度でも答えよう ネクストプレジデント
(오즈마) 몇 번이고 답하겠네, 차기 대통령

☐ 199
13:17 くに いちこじん たい ふかしんせんげん
国が一個人に対して 不可侵宣言
나라가 한 개인에게 불가침 선언을

☐ 200
13:21 ち が
間違いないかね？
틀림없는 건가?

☐ 201
13:23 ち が
間違いない
틀림없어.

☐ 202
13:25 たいこく が っ し ゅ う こ く
大国 アメリカ合衆国が
강대국 미국이

☐ 203
13:28 ひ と り おとこ
たった1人の男
단 한 명의 남자

☐ 204
13:29 オーガこと ユージロー・ハンマに対して
오우거, 유지로 한마에게

☐ 205
13:32 ちか
誓うのだよ
맹세하는 거야

☐ 206
13:33 せいしょ て ゆうこう ふ か し ん せんせい
聖書を手に 交友と 不可侵を 宣誓するのだ
성서를 손에 들고 우호와 불가침을 선서하는 거지

☐ 207
13:38 くっ…
콧…

☐ 208
13:39 アメリカが？
미국이?

- ☐ 209
13:41
- アメリカがだ
미국이 말이야
-

☐ 210
13:43

いちこじん こ
一個人に媚びろと？
한 개인에게 빌라고?

☐ 211
13:45

こ
イエス媚びるのだ
그래, 빌어야 해

☐ 212
13:47

かねも
金持ちなのか？
부자인가?

☐ 213
13:48

い み せかい いち
ある意味 世界一の リッチマンと言えるだろう
어떤 의미에선 세계 최고의 부자라고 할 수 있겠지

☐ 214
13:52

むかんけい
だが そのこととは無関係だ
하지만 그것과는 관계없어

☐ 215
13:55

と
捕まえたらどうだ？
잡으면 어떻게?

☐ 216
13:56

たいほ
逮捕しちまえば
체포해 버리면 되지

☐ 217
13:58

(オズマ) ん…
(오즈마) 흠…

☐ 218
14:00

たいほ
逮捕か…
체포라…

☐ 219
14:01

いっこく ぐんじりょく ひかく
一國の軍事力に 比較されるという—
한 나라의 군사력과 비교된다는 것은…

- ☐
- 220
14:04
- オーガの持つ^もストリート・ファイト^{せんりよく}の戦力
- 오우거가 가진 스트리트 파이트의 전력
-
- ☐
- 221
14:08
- F B I (エフビーアイ) といえども
- FBI라고 해도
-
- ☐
- 222
14:10
- いっこく^{ぐんじりよく}の軍事力^{とお}には遠く及^{およ}ばない
- 한 나라의 군사력에는 멀리 미치지 못해
-
- ☐
- 223
14:13
- かんおけ^{やま}の山^でが出来^きる
- 관의 산이 생길 거야
-
- ☐
- 224
14:16
- その胸^{むね}クソ悪い慣例^わはどの時代^るから始^{かんれい}まったのだ？^{じだい}
- 그 역겨운 관례는 어느 시대부터 시작된 거지?
-
- ☐
- 225
14:22
- 第 40 代^{だいだい} ロナウド・ウィルソン・リーガン^{じゅうだい}
- 제40대 로널드 월슨 레이건
-
- ☐
- 226
14:26
- かれ^{さいしょ}が最初^きと聞^きいている
- 그가 처음이라고 들었어
-
- ☐
- 227
14:29
- なるほどな まさしく我が^わ国^{わがくに}から
- 그렇구나. 바로 우리 나라에서
-
- ☐
- 228
14:32
- グレートさが消^きえたタイミングだ
- 위대함이 사라진 타이밍이야.
-
- ☐
- 229
14:35
- ミスター・ ترامプ
- 미스터 트럼프.
-
- ☐
- 230
14:37
- “匹夫^{ひつぷ}の勇^{ゆう}”という ことわざがある
- “필부의 용기”라는 속담이 있지.
-

☐ 231
14:40
せんりやく む み ゆうき わら ことば
戦 略 な き 向 こ う 見 ず な 勇 氣 を 笑 う 言 葉 だ
전략 없는 무모한 용기를 비웃는 말이야.

☐ 232
14:44
こ こ
媚 び る べ き に は 媚 び ろ
굽혀야 할 때는 굽혀라.

☐ 233
14:46
わたし ざ い え けつろん
私 が 在 任 中 に 得 た 結 論 だ
내가 재임 중에 얻은 결론이야.

☐ 234
14:51
(ナレーション) しゅうかんご 2週間後 ニューヨーク
(나레이션) 2주 후 뉴욕

☐ 235
14:53
さいじょうかい
ホ テ ル の 最 上 階
호텔 최상층.

☐ 236
14:55
あしおと
(足 音)
(발소리)

☐ 237
14:58
(トラムプ) お 終わらせてやる
(트럼프) 끝내주겠어.

☐ 238
15:01
(ナレーション) こうねん しゅっぱん じでん ことば
(나레이션) 후년에 출판하게 될 자서전에 나오는 말이다.

☐ 239
15:01
ミグレイテスト・オブ・アメリカ
“미국 최고의 남자”

☐ 240
15:05
わたし さいご
“私 で 最 後 だ”
“나로 마지막이다.”

☐ 241
15:07
わたし お
“私 で 終 わ ら せ る の だ”
“나로 끝낼 것이다.”

☐ 242
15:10
た か ぼうはつすんぜん わたし かんじょう
“高ぶりきって 暴発寸前だった私の感情は”
“너무나 고양되어 폭발 직전이었던 나의 감정은”

☐ 243
15:14
か れ すがた み しゅんかん
“彼の姿を見た その瞬間”
“그의 뒷모습을 본 그 순간”

☐ 244
15:17
む さん
“ウソのように霧散していた”
“거짓말처럼 흩어져 버렸다.”

☐ 245
15:20
さいしん せんしゃ
“どんな最新の戦車より”
“어떤 최신 전차보다도”

☐ 246
15:22
さいしん
“どんな最新のミサイルより”
“어떤 최신 미사일보다도”

☐ 247
15:25
さいしん つつ
“どんな最新の銃より”
“어떤 최신 총보다도”

☐ 248
15:27
おれ うえ
“はるかに俺が上！”
“훨씬 내가 위다!”

☐ 249
15:30
おとこ うし うしろすがた
“男は後ろ 姿 だけで”
“남자는 뒷모습만으로도”

☐ 250
15:32
げんじつ わ
“それが現実であることを 分からせた”
“그것이 현실임을 알게 했다.”

☐ 251
15:36
は じ め
“初めて目にした”
“처음으로 본 광경이었다.”

☐ 252
15:37
（トランプ） なっ…
（트럼프） 웃…

- ☐
- 253
15:38
- とうそう かたち
“闘争 そのものの形”

“투쟁 그 자체의 모습”
-
- ☐
- 254
15:43
- はんまゆうじろう ふ ん お
- (トランプ) あああ… - (範馬勇次郎) 3分で終わらせろ

- (트럼프) 아아아… - (한마 유지로) 3분 안에 끝내라
-
- ☐
- 255
15:53
- そ そう
(ナレーション) “たとえ 粗相をしても”

(나레이션) “설령 실수를 하더라도”
-
- ☐
- 256
15:55
- じ たい わたし はや
“こういう事態での 私は 早い”

“이런 사태에서의 나는 빠르다”
-
- ☐
- 257
15:58
- ね ん てつ や かく せんせい
“念のため 徹夜で覚えた 宣誓を”

“만약을 위해 밤새워 외운 선서를”
-
- ☐
- 258
16:01
- い ち じ い く ぜっきょう
“一字一句 たがえることなく 絶 叫していた”

“한 글자 한 글자 틀리지 않고 절규하고 있었다”
-
- ☐
- 259
16:08
- みずか けつだん
(ストライダム) あなた自らが決断し

(스트라이담) 당신이 직접 결단해서
-
- ☐
- 260
16:11
- わたし くだ めいれい
私に下した 命令だ

내게 내린 명령이다
-
- ☐
- 261
16:14
- めいれい
そりゃあね あなたの命令とあらば

그렇긴 하죠 당신의 명령이라면
-
- ☐
- 262
16:17
- い
言われたとおり やりますがね

말씀하신 대로 하겠지만요
-
- ☐
- 263
16:21
- かり わたし みう ち
(ストライダム) 仮に あなたが 私の身内だったのなら

(스트라이담) 만약 당신이 내 친족이었다면
-



264
16:24

からだ は い
体 張ってでも行かせません

몸을 던져서라도 보내지 않았을 겁니다



265
16:26

い いのち ほしょう
言わずもがな 命の保証はできかねます

말할 것도 없이 목숨의 보장은 못 합니다



266
16:31

(ヒナリー) シャラップ

(히나리) 닥쳐



267
16:34

(ストライダム) ん?

(스트라이담) 응?



268
16:35

(ヒナリー) “おだまり”と言ったのよ

(히나리) “닥치라”고 말한 거예요



269
16:38

とし
年のせいかしら?

나이 탓일까요?



270
16:39

みみ とお
耳が遠いのね キャプテン・ストライダム

귀가 어두우시네요, 캡틴 스트라이담



271
16:42

んん…

음음...



272
16:47

ミセス・ヒナリー

미세스 히나리



273
16:48

あなたはあまりにも分かっていない

당신은 너무나도 모르고 있어요



274
16:51

あなたの常識でくくれるタイプとは

당신의 상식으로 묶을 수 있는 타입과는

- ☐
- 275
16:53
- ちが
まるで違うのだ
- 정말 달라요
-
- ☐
- 276
16:54
- ちが
あまりにも違うのだ
- 너무나도 달라요
-
- ☐
- 277
16:59
- モンスターだぞ
- 괴물이야.
-
- ☐
- 278
17:02
- フッ… ノープロブレム
- 훗… 문제없어.
-
- ☐
- 279
17:04
- むかんけい
オーガとは まるで無関係ではないわ
- 오우거와는 전혀 관계가 없는 건 아니야.
-
- ☐
- 280
17:08
- なっ！
- 뭐라고!
-
- ☐
- 281
17:16
- せいしょ
“聖書”
- “성서”
-
- ☐
- 282
17:18
- (ヒナリー) そうよ フフッ
- (히나리) 맞아. 후훗.
-
- ☐
- 283
17:20
- わたし ま
私は まだ負けてない
- 난 아직 지지 않았어.
-
- ☐
- 284
17:23
- て
あいつの手から
- 그 녀석의 손에서
-
- ☐
- 285
17:25
- すく
ステイツを救うのよ！
- 스테이츠를 구할 거야!
-

☐ 286
17:28
それには まず――
그러기 위해서는 우선――

☐ 287
17:31
ここは^さ避けては^{とお}通れない
이곳은 피해서는 갈 수 없어.

☐ 288
17:33
なぜなら^{かれ}彼は…
왜냐하면 그는…

☐ 289
17:36
^{かれ}彼の^{そんざい}存在は
그의 존재는

☐ 290
17:38
^{ぶりよく}武力 ^{そのものだから}！
무력 그 자체니까!

☐ 291
17:41
^{いき}(息を^{おと}のむ音)
(숨을 삼키는 소리)

☐ 292
17:44
ひっ…
헉…

☐ 293
17:49
^(震える息)
(떨리는 숨소리)

☐ 294
17:59
^{せんせい}宣誓^うは受けねえ
맹세는 받지 않아.

☐ 295
18:01
^{ことわ}断ったはずだな
거절했을 텐데.

☐ 296
18:03
んん…
음음…

- ☐
- 297
18:05

おく

あ… あなたの奥さん

아… 당신의 부인
-
- ☐
- 298
18:08

え み ともだち

ミセス 江珠 とはお友達だったのよ

미세스 에주와 친구였어.
-
- ☐
- 299
18:12

かのじょ じょせい

彼女はとっても すてきな女性だったわ

그녀는 정말 멋진 여성이었어.
-
- ☐
- 300
18:14

ええ そうよ

응, 맞아
-
- ☐
- 301
18:19

せんせい

だから… だから 宣誓させてほしいの

그러니까… 그러니까 맹세하게 해줘.
-
- ☐
- 302
18:24

わたし こじん こころ ちか

私 個人から オーガへの心からの誓い…

나 개인으로서 오우가에게 마음으로부터의 맹세…
-
- ☐
- 303
18:27

おねが

お願い

부탁이야.
-
- ☐
- 304
18:29

ちか い

誓いは要らねえ

맹세 따윈 필요 없어
-
- ☐
- 305
18:31

こうじゅ まも

江珠のダチなら守ってやる

코우쥬의 친구라면 지켜주지
-
- ☐
- 306
18:34

ただし…

하지만…
-
- ☐
- 307
18:36

かって ちか おか

勝手に誓ったら犯す

멋대로 맹세하면 범해버리겠다
-

- ☐
- 308
18:38

なんど

何度もだ

몇 번이고 말이야
-

☐

309
18:40

あああ…

아아아…

☐

310
18:42

なっ…

뭐…

☐

311
18:48

（ヒナリー）こんなモンスターに犯^{おか}されたら

(히나리) 이런 괴물에게 범해진다면

☐

312
18:50

ひとたまりもないわね

견딜 수 없을 거야.

☐

313
18:52

さて…

자…

☐

314
18:54

たいさん たいさん

退散 退散

물러가라, 물러가라!

☐

315
18:55

（ストライダム）ううう…

(스트라이덤) 우우우…

☐

316
19:04

おろちかつみ はりがね き

（愚地克巳）“針金 切り” おやじのオリジナルだ

(구치 카츠미) '철사 자르기'는 아버지의 오리지널이야.

☐

317
19:09

どっぽ

（愚地 独歩）シュッ

(구치 돗포) 숙

☐

318
19:16

はんま

（範馬 刃牙(バキ)）ああっ

(한마 바키) 아앗

☐

319
19:22

（独歩）これだ

(돗포) 이거야.

☐ 320
19:23 ^{どっ ぽ}（独歩） ^でここに バリが出てるようじゃあ
(뎡포) 여기에 거스러움이 나와 있는 걸 보면 말이야.

☐ 321
19:26 ^{ほんちようし い}本調子とは言えねえ
본래 컨디션이라고는 할 수 없지.

☐ 322
19:27 （克巳のせきばらい）（克巳）クッククク…
(카츠미의 헛기침) (카츠미) 크크크크…

☐ 323
19:30 ^{かつ み}なんでえ 克巳
뭐야, 카츠미.

☐ 324
19:32 ^{わら ごえ}（続く笑い声）
(이어지는 웃음소리)

☐ 325
19:36 ^{たし}いや 確かねえ…
아니, 확실하지 않은데…

☐ 326
19:39 ^ひ引きこもるはずではなかったかと…
틀어박혀 있을 리가 없었을까 해서…

☐ 327
19:42 （独歩）んん…
(뎡포) 으음…

☐ 328
19:46 おお…
오오…

☐ 329
19:47 ^{かつ み}克巳よ
카츠미야

☐ 330
19:49 ^{たいせつ わす}大切なこと忘れちゃあダメだ
소중한 걸 잊으면 안 돼

☐ 331
19:52 空手家にとって 道場は自室だぜ
가라테카에게 도장은 내 방이나 마찬가지야

☐ 332
19:56 ひきこもりは続行中だ
틀어박혀 지내는 건 계속 중이야

☐ 333
20:01 ニュース見たよな
뉴스 봤지

☐ 334
20:03 (刃牙) 2人斬ったって…
(바키) 두 명을 베었다니…

☐ 335
20:05 警察ってのはな 基本 強くあるべきもんだが
경찰이란 건 기본적으로 강해야 하지만

☐ 336
20:09 一番 強い警察ってのが それだ
가장 강한 경찰이란 게 바로 그거야

☐ 337
20:12 敵討ちを誓った警察よ
복수를 맹세한 경찰 말이야

☐ 338
20:15 まさしく
바로 그거지

☐ 339
20:16 (独歩) なりふり構っちゃいられねえ
(돗포) 체면 차릴 때가 아니야

☐ 340
20:20 やでも鉄砲でも持ち出さず
화살이든 총이든 꺼내 들 거야

☐ 341
20:23 でやられちゃいますかね 武蔵さん
그리고 당해버리는 건가요, 무사시 씨

☐ 342
20:28 ^{かんおけ やま で き}
棺桶の山が出来る
관의 산이 만들어지겠지

☐ 343
20:31 ^{さいあく}
最悪です
최악이에요

☐ 344
20:33 ^{かつ み おれ なに}
克巳俺らに何ができる
카츠미, 우리들이 뭘 할 수 있겠어

☐ 345
20:39
フッ
훗

☐ 346
20:40 ^{まも}
守るとしたら
지킨다고 한다면

☐ 347
20:42 ^{おれ だれ}
俺らの誰か?
우리 중 누군가?

☐ 348
20:44 ^ひ
(独歩) そういうことだ引きこもっちゃいられねえ
(돗포) 바로 그거야, 틀어박혀 있을 수만은 없어

☐ 349
20:48
え?
네?

☐ 350
20:49 ^{いま}
うっせえな今やめたんだよ!
시끄러워, 지금 막 그만뒀거든!

☐ 351
20:53
(克巳) ハア…
(카츠미) 하아…

☐ 352
21:06 ^{おそ かんちょう}
(刃牙) 遅いぜ館長
(바키) 늦었잖아, 관장님

- ☐
- 353
21:09

まも
とっく^{まも}に守るつもりだぜ

진작에 지킬 생각이었어
-
- ☐
- 354
21:12

みやもとむさし たいじ とっくん
宮本武蔵と対峙するの^にに 特訓はフェアじゃない

미야모토 무사시와 대치하는데 특훈은 공평하지 않아
-
- ☐
- 355
21:16

おれ
そう いつもどおりの俺でなくっちゃ

그래, 언제나 그대로의 나여야만 해
-
- ☐
- 356
21:20

たと
例えば…

예를 들면…
-
- ☐
- 357
21:23

たと つめ
例えば 爪

예를 들면 손톱
-
- ☐
- 358
21:25

しあい みっかまえ き
試合の3日前に切っていた

시합 3일 전에 잘라뒀지
-
- ☐
- 359
21:28

みっかまえ
3日前じゃなくてはダメ

3일 전이 아니면 안 돼
-
- ☐
- 360
21:31

しあいとうじつ
試合当日ではダメ

시합 당일은 안 돼
-
- ☐
- 361
21:33

みっかめ つめ て
3日目にして 爪が手になじむ

3일째가 되어서야 손톱이 손에 익숙해져
-
- ☐
- 362
21:37

ちから に
力が逃げない

힘이 새어 나가지 않아
-
- ☐
- 363
21:38

の つめ ひ ふ
わずかに伸びた爪が皮膚をかみ

아주 조금 자란 손톱이 피부를 물어서
-

- ☐
- 364
21:41

ちから とら はな

力を捕らえて放さない

힘을 붙잡고 놓지 않아
-
- ☐
- 365
21:46

いま つめ き

今の爪はいつ切ったか？

지금 손톱은 언제 잘랐지?
-
- ☐
- 366
21:48

せんしゅう とおかまえ

先週？ 10日前？

지난주? 10일 전?
-
- ☐
- 367
21:51

し

知るかよ

알 게 뭐야.
-
- ☐
- 368
21:53

みやもとむさし き と

宮本武蔵が そんなことに気を留めるか？

미야모토 무사시가 그런 것에 신경 쓸까?
-
- ☐
- 369
22:00

つめ

爪だって シューズだって いつものままだ

손톱도 신발도 언제나 그대로야
-
- ☐
- 370
22:03

ひも ゆる

紐 だって 緩いままだ

끈도 언제나 느슨한 그대로야
-
- ☐
- 371
22:05

したぎ

下着だって いつものサイクルだ

속옷도 언제나 평소와 같은 주기야
-
- ☐
- 372
22:08

ひょうじょう

表情？

표정?
-
- ☐
- 373
22:10

それこそ いつもどおりでしょ

그야말로 언제나 그대로잖아
-
- ☐
- 374
22:13

そな

それが備えってもんだろ？

그게 바로 대비라는 거잖아?
-

☐ 375
22:17 ええ？
네?

☐ 376
22:21 ♪ ~
♪ ~

☐ 377
23:48 ~ ♪
~ ♪

이 스크립트는 틱재팬 크롬 확장으로 생성됐어요 · 넷플릭스에서 일본어 공부, tickjapan.com